



Hysbysiad preifatrwydd ar gyfer yr Arolwg Cenedlaethol o Hyder y Cyhoedd a Phlisma

Mae'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn egluro sut mae'r Coleg Plisma yn prosesu data personol ar gyfer yr Arolwg Cenedlaethol o Hyder y Cyhoedd a Phlisma, sut mae VISAV yn gweinyddu'r arolwg ar ran y Coleg drwy'r platfform Rhybudd Cymdogaeth, (Neighbourhood Alert) a sut y gallai ymchwilyr o'r LSE ac UCL gymryd rhan yng ngham diweddarach y prosiect.

Cipolwg

Ar gyfer pwy mae'r arolwg?	Defnyddwyr Rhybudd Cymdogaeth sy'n 18 neu'n hŷn sydd wedi dewis derbyn negeseuon gan yr heddlu drwy'r platfform.
Beth yw pwnc yr arolwg?	Profiadau pobl o droseddu a phlisma, teimladau o ddiogelwch, plisma cymdogaeth, a lefelau o ymddiriedaeth ac hyder yn yr heddlu, ynghyd â gwybodaeth am nodweddion yr ymatebwyr fel oedran, rhyw, hunaniaeth rhywedd, ethnigrwydd, crefydd, cyfeiriadedd rhywiol ac anabledd.
A yw cymryd rhan yn wirfoddol?	Ydy. Gallwch ddewis a ydych am gymryd rhan a gallwch hepgor unrhyw gwestiwn yn yr arolwg nad ydych am ei ateb.
Pwy sy'n gyfrifol am eich gwybodaeth?	Mae'r Coleg Plisma yn arwain yr ymchwil ac yn gyfrifol am y prosesu ymchwil a ddisgrifir yn yr hysbysiad hwn. Mae VISAV yn gweinyddu'r arolwg trwy'r platfform Rhybudd Cymdogaeth ar ran y Coleg. Disgwylir i ymchwilyr o LSE ac UCL gymryd rhan yng ngham diweddarach y prosiect

	unwaith y bydd trefniadau addas ar waith. Ceir gwybodaeth bellach isod.
Pwy sy'n derbyn fy ngwybodaeth?	Bydd VISAV yn gweinyddu'r arolwg ar ran y Coleg drwy'r platfform Rhybudd Cymdogaeth. I ddechrau, bydd y Coleg yn derbyn set ddata ymchwil y mae enwau, manylion cyswllt a dynodwyr uniongyrchol eraill wedi'u tynnu ohoni (a elwir weithiau yn set ddata dan ffugenw). Gall LSE ac UCL dderbyn data ymchwil dan ffugenw yn ddiweddarach, unwaith y bydd y trefniadau llywodraethu a rhannu data angenrheidiol ar waith.
A fydd manylion cyswllt uniongyrchol yn cael eu rhannu?	Na. Bydd setiau data ymchwil yn cynnwys dynodwr ymatebydd unigryw a ddefnyddir i gysylltu ymatebion ar draws cyfnodau arolwg, ond ni fyddant yn cynnwys enwau, manylion cyswllt na dynodwyr uniongyrchol eraill.
A fydd y canlyniadau'n fy adnabod?	Na. Dim ond ar ffurf gyfunol y caiff y canfyddiadau eu hadrodd, gyda gwiriadau datgelu cyn cyhoeddi neu rannu'r canlyniadau.

Pam rydym yn casglu ac yn defnyddio'ch gwybodaeth

Prosesu ymchwil

Cynhelir yr ymchwil arolwg i gryfhau'r sail dystiolaeth ynghylch hyder y cyhoedd mewn plismona ac i gefnogi Cenhadaeth Strydoedd Mwy Diogel y llywodraeth a'r Warant Plismona Cymdogaeth. Bydd yr arolwg yn archwilio sut mae barn a phrofiadau pobl o droseddu a phlismona yn yr ardal leol yn gysylltiedig â'u hymddiriedaeth a'u hyder yn yr heddlu ac â chyfreithlondeb yr heddlu; gall hefyd gael ei ddefnyddio i werthuso effaith mentrau plismona cymdogaeth lleol.

Mae'r ymchwil yn seiliedig ar dri chynnod o arolwg. Bydd y don gyntaf yn digwydd yn haf 2026, gyda thonnau pellach wedi'u cynllunio tua bob 12 mis yn 2027 a 2028. Defnyddir yr ymatebion ar gyfer:

- Ilunio a dilysu mesurau arolygu

- dadansoddi'r berthynas rhwng canfyddiadau o'r ardal leol, profiadau o blismona, canfyddiadau o blismona cymdogaeth, ymddiriedaeth, hyder a chyfreithlondeb
- ychwanegu data ystadegol ar lefel ardal gan ddefnyddio codau LSOA
- cysylltu ymatebion i arolygon ar draws cyfnodau er mwyn deall newidiadau dros amser
- cymharu ymatebion ar draws grwpiau demograffig a nodweddion gwarchodedig er mwyn asesu effeithiau ar gydraddoldeb
- gwerthuso effaith mentrau plismona cymdogaeth lleol ar ganfyddiadau'r cyhoedd.

Caiff canlyniadau'r ymchwili eu cyhoeddi'n rhad ac am ddim mewn erthyglau cyfnodolion gwyddonol sydd wedi'u hadolygu gan gymheiriaid ac mewn crynodebau mewn iaith syml ar gyfer cynulleidfaoedd academaidd a'r cyhoedd, a'u rhannu mewn pecynnau data cyfunol ar gyfer heddluoedd. Nod y cynhyrchion hyn yw gwella polisi ac arferion plismona ar lefelau cenedlaethol a lleol. Ni chaiff ymatebion unigol i'r arolwg eu cyhoeddi yn y cynhyrchion hyn.

Prosesu ychwanegol

Gall VISAV hefyd gynnal gweithgareddau prosesu penodol gan ddefnyddio gwybodaeth a gasglwyd drwy'r arolwg mewn cysylltiad â gweithrediad y platfform Rhybudd Cymdogaeth. Mae'r gweithgareddau hyn yn ar wahân i'r broses ymchwili a ddisgrifir yn yr hysbysiad preifatrwydd hwn, ac fe'u cynhelir gan VISAV yn unol â'i gyfrifoldebau ei hun o ran diogelu data.

Ceir rhagor o wybodaeth am y prosesu hyn gan gynnwys sut y gall VISAV ddefnyddio gwybodaeth o'r arolwg mewn perthynas â chyfrifon a phroffiliau Rhybudd Cymdogaeth ym mholisi preifatrwydd a thelerau ac amodau VISAV:

- Polisi Preifatrwydd Rhybudd Cymdogaeth:
<https://www.neighbourhoodalert.co.uk/Content/Tudalens/Privacy-Policy>
- Telerau ac Amodau Rhybudd Cymdogaeth: <https://www.neighbourhoodalert.co.uk>

Dylid cyfeirio ymholiadau ynghylch y prosesu hyn at VISAV.

Y sail gyfreithiol ar gyfer prosesu

Y sail gyfreithiol ar gyfer y broses ymchwili a gynhelir gan y Coleg yw **Erthygl 6(1)(e) o GDPR y DU (tasg gyhoeddus)**. Mae'r ymchwili yn cefnogi rôl statudol y Coleg o ddatblygu'r sail dystiolaeth ar gyfer plismona a llywio polisi ac arfer.

Pan gaiff data categori arbennig eu prosesu at ddibenion ymchwil, yr amod perthnasol o dan Erthygl 9 yw **Erthygl 9(2)(j) o GDPR y DU (dibenion ymchwil wyddonol ac ystadegol)**, yn amodol ar fesurau diogelu priodol, gan gynnwys defnyddio data dan ffugenwau, cyfyngu ar fynediad, trefniadau trosglwyddo diogel a chyhoeddi canfyddiadau cyfunol yn unig.

Mae'r prosesu yn bodloni gofynion Atodlen 1, Rhan 1, Paragraff 4 o Ddeddf Diogelu Data 2018 (dibenion ymchwil). Mae'r broses yn angenrheidiol ar gyfer ymchwil wyddonol ac ystadegol i hyder y cyhoedd mewn plismona, ac fe'i cynhelir gyda mesurau diogelu priodol, gan gynnwys data dan ffugenwau, mynediad cyfyngedig, rheolaethau datgelu a threfniadau llywodraethu a gynlluniwyd i ddiogelu hawliau a rhyddid y cyfranogwyr.

Mae cymryd rhan yn yr arolwg yn wirfoddol. Fodd bynnag, y sail gyfreithiol ar gyfer prosesu'r ymchwil yw tasg gyhoeddus yn hytrach na chydsyniad o dan GDPR y DU. Gallwch ddewis peidio â chymryd rhan a gallwch hepgor unrhyw gwestiwn nad ydych yn dymuno ei ateb.

Pwy sy'n gyfrifol am eich gwybodaeth?

Y Coleg Plismona yw'r rheolydd ar gyfer yr ymchwil a ddisgrifir yn yr hysbysiad preifatrwydd hwn. Mae'r Coleg yn arwain yr ymchwil ac yn pennu dibenion a dulliau hanfodol prosesu'r ymchwil.

Mae VISAV yn gweinyddu'r arolwg drwy'r platfform Rhybudd Cymdogaeth ac yn paratoi setiau data ymchwil sydd dan ffugenw ar ran y Coleg. Ar gyfer y gweithgareddau hyn, mae VISAV yn gweithredu fel prosesydd yn unol â chyfarwyddiadau'r Coleg sydd wedi'u dogfennu.

Disgwylir i ymchwilwyr o Ysgol Economeg Llundain (LSE) a Choleg Prifysgol Llundain (UCL) gymryd rhan yng nghamau diweddarach y prosiect. Ni rennir unrhyw ddata arolwg ag LSE nac UCL nes bod y trefniadau angenrheidiol ar waith o ran llywodraethu, diogelwch, contractau a diogelu data. Os bydd hyn yn digwydd, caiff yr hysbysiad preifatrwydd hwn ei ddiweddarau yn unol â hynny.

Pa wybodaeth rydym yn ei chasglu

Mae'r arolwg yn defnyddio cwestiynau ymateb caeedig. Mae hyn yn golygu na fydd gofyn i chi ddarparu atebion testun rhydd nac unrhyw enwau, manylion cyswllt na gwybodaeth adnabod uniongyrchol arall.

Yn dibynnu ar y cwestiynau rydych chi'n dewis eu hateb, gall yr arolwg gasglu:

- eich oedran, rhyw a hunaniaeth rhywedd
- eich profiadau o droseddu, ymddygiad gwrthgymdeithasol a chyswllt â'r heddlu, gan gynnwys boddhad â chyswllt diweddar
- eich barn am droseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol, teimladau o ddiogelwch, y gymuned leol, effeithiolrwydd yr heddlu lleol a phlismaona cymdogaeth
- eich ymddiriedaeth a'ch hyder yn yr heddlu, a'ch barn am degwch, dibynadwyedd a dilysrwydd yr heddlu
- data categori arbennig lle rydych yn dewis ei ddarparu, gan gynnwys cyfeiriadedd rhywiol, cefndir ethnig, cred grefyddol, a chyflwr iechyd hirdymor neu anabledd.
- Bydd VISAV hefyd yn defnyddio dynodwr ymatebydd unigryw fel y gellir cysylltu eich ymatebion ar draws tri chyfnod yr arolwg, heb rannu unrhyw wybodaeth sy'n eich adnabod yn uniongyrchol â'r Coleg, LSE nac UCL.

Mae LSOA yn ardal ddaearyddol fach a ddefnyddir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Mae hyn yn ein galluogi i ddadansoddi patrymau ar lefel gymdogaeth ac i werthuso mentrau plismaona cymdogaeth lleol. Mae ychwanegu'r cod LSOA at eich ymatebion i'r arolwg yn golygu:

- gellir ychwanegu data ystadegol ar lefel ardal – megis mesurau amddifadedd a throseddau a gofnodwyd – at y set ddata i'w dadansoddi
- gellir gwerthuso effaith mentrau plismaona cymdogaeth leol.

Dim ond cyhyd ag y bo angen y cedwir y cod LSOA, er mwyn atodi data ystadegol ar lefel ardal a chefnogi'r dadansoddiad cymeradwy; yna caiff ei dynnu o setiau data lle nad oes ei angen bellach.

Sut rydym yn casglu gwybodaeth

Bydd VISAV yn gweinyddu'r arolygon drwy blatfform negeseuon cymunedol diogel Rhybudd Cymdogaeth. Bydd VISAV yn anfon rhybudd at ddefnyddwyr cymwys y platfform

gyda dolen i'r holiadur, a gall anfon nodiadau atgoffa at ddefnyddwyr nad ydynt wedi ymateb yn ystod y cyfnod gwaith maes.

Dim ond i ddefnyddwyr y platfform sydd wedi'u cofnodi fel rhai sy'n ddigon hen i fod yn gymwys ar gyfer yr astudiaeth yr anfonir yr arolwg. Cyn dechrau'r arolwg, byddwch yn cael y hysbysiad preifatrwydd hwn.

Bydd VISAV yn cysylltu eich ymatebion i'r arolwg â'ch cyfrif platfform Rhybudd Cymdogaeth at ddibenion gweinyddu'r ymchwil, anfon cyfnodau dilynol o'r arolwg, a defnyddio dynodwr ymatebydd unigryw i gysylltu ymatebion ar draws cyfnodau'r arolwg. Bydd y dynodwr ymatebydd unigryw yn cael ei gynnwys yn set ddata'r ymchwil a rennir â'r Coleg. Nid yw'n cynnwys enwau, manylion cyswllt na dynodwyr uniongyrchol eraill. Dim ond VISAV all gysylltu'r dynodwr â chyfrif Rhybudd Cymdogaeth. Ni all y Coleg, LSE nac UCL adnabod ymatebwyr drwy ddefnyddio'r dynodwr ymatebydd unigryw yn unig.

Sut rydym yn storio gwybodaeth

Bydd ymatebion arolwg yn cael eu storio gan VISAV o fewn amgylchedd arolwg diogel Rhybudd Cymdogaeth yn unol â'r gwasanaeth hwn, polisi preifatrwydd VISAV a threfniadau cadw'r prosiect.

Pan fydd y trefniadau llywodraethu a rhannu data angenrheidiol ar waith, bydd VISAV yn darparu setiau data â ffugenwau i'r Coleg a, lle bo'n briodol, i LSE ac UCL at ddibenion ymchwil cymeradwy.

Bydd y Coleg, LSE ac UCL yn storio'r data ar eu systemau TG wedi'u hamgryptio, gyda mynediad wedi'i gyfyngu i aelodau staff penodol sydd wedi cael eu gwirio'n briodol ac sy'n gweithio ar y prosiect.

Bydd y Coleg, LSE ac UCL yn cymhwyso rheolaethau cyfatebol i setiau data deilliedig a ffeiliau dadansoddi. Bydd canlyniadau yn destun rheolaethau datgelu ystadegol cyn eu rhyddhau.

Sut rydym yn rhannu gwybodaeth

Bydd VISAV yn darparu setiau data ymchwil sydd dan ffugenw i'r Coleg at y dibenion ymchwil cymeradwy. Bydd y set ddata ymchwil yn cynnwys dynodwr unigryw ar gyfer yr ymatebydd, sy'n galluogi cysylltu ymatebion ar draws cyfnodau'r arolwg. Ni fydd y set ddata

yn cynnwys enwau, cyfeiriadau, cyfeiriadau e-bost, rhifau ffôn na dynodwyr uniongyrchol eraill.

Ni fydd data'r arolwg yn cael ei rannu ag LSE nac UCL nes bod y trefniadau angenrheidiol ar gyfer llywodraethu, contractau, diogelwch gwybodaeth a diogelu data wedi'u rhoi ar waith.

Pan fydd y trefniadau llywodraethu a rhannu data perthnasol wedi'u cwblhau, bydd y Coleg yn darparu'r setiau data ymchwil dan ffugenw i ymchwilwyr yn LSE ac UCL at ddibenion ymchwil cymeradwy.

Trosglwyddir setiau data gan ddefnyddio ffeiliau wedi'u hamgryptio a chyfrineiriau cryf a gynhyrchir ar hap, gyda chyfrineiriau'n cael eu cyfleu ar wahân.

Gellir rhannu pecynnau data crynswth gyda heddluoedd lle mae meintiau samplau yn caniatáu. Bydd y pecynnau hyn yn cynnwys canlyniadau crynswth a gallant gynnwys modelu atchweliad ar lefel yr heddlu. Ni fydd allbynnau ymchwil yn cynnwys ymatebion arolwg ar lefel unigolion na dynodwyr uniongyrchol.

Pa mor hir rydym yn cadw gwybodaeth

Ar hyn o bryd, mae'r Coleg a VISAV yn disgwyl cadw'r setiau data ymchwil dan ffugenw sy'n angenrheidiol ar gyfer y prosiect tan ddiwedd y rhaglen ymchwil – a ddisgwylir ar hyn o bryd fydd mis Mawrth 2029 – ac wedi hynny cânt eu dileu'n ddiogel oni bai bod cyfnod cadw diwygiedig yn cael ei ddogfennu a'i gymeradwyo.

Gellir cadw set ddata sydd wedi'i hanonymeiddio am o leiaf 10 mlynedd at ddibenion ail-gynhyrchu neu ddadansoddiad eilaidd, dim ond pan fydd gwybodaeth sy'n creu risg realistig o gael ei hadnabod wedi'i dileu a phan fydd y set ddata wedi'i hasesu fel un sydd wedi'i hanonymeiddio'n ddigonol. Ni fyddai unrhyw set ddata wedi'i archifo o'r fath yn cael ei chreu oni bai bod trefniadau llywodraethu priodol ar waith.

Mae gwybodaeth a gedwir gan VISAV y tu allan i'r broses ymchwil yn ddarostyngedig i drefniadau cadw a gwybodaeth preifatrwydd VISAV ei hun.

Eich hawliau

Mae gennych hawliau penodol o dan y GDPR ynghylch eich data personol; mae'r rhain yn cynnwys yr hawl i gael mynediad at ddata sy'n cael ei gadw amdanoch, i sicrhau ei fod yn

gywir, ac i ofyn iddo gael ei ddileu neu beidio â chael ei brosesu mwyach. Mae gennych hefyd yr hawl i gwyno ynghylch prosesu eich gwybodaeth os nad ydych yn fodlon ag unrhyw agwedd ar y broses honno. I gael rhagor o wybodaeth am eich hawliau, gweler ein hysbysiad preifatrwydd llawn ar wefan y Coleg Plismona; gellir dod o hyd iddo ar ein tudalen 'Cyfreithiol'. Gallwch hefyd gysylltu â Swyddog Diogelu Data'r Coleg drwy anfon e-bost at: Data.Protection@college.police.uk

Gan fod hwn yn broses ymchwil, gall rhai hawliau fod yn gyfyngedig os byddai eu gweithredu yn amharu'n ddifrifol ar yr ymchwil, ac os oes mesurau diogelu priodol ar waith. Byddwn yn ystyried unrhyw gais yn seiliedig ar ei rinweddau, yn unol â GDPR y DU a'r Ddeddf Diogelu Data 2018.

Os oes gennych bryderon ynghylch sut rydym yn prosesu eich data, cysylltwch â ni fel y gallwn fynd i'r afael â'r mater. Gallwch gysylltu â Swyddog Diogelu Data'r Coleg drwy anfon e-bost at: Data.Protection@college.police.uk.

Os ydych chi'n anfonlon â'r ffordd y mae eich ymholiad wedi cael ei drin, gallwch wneud cwyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) drwy eu gwefan yn <https://ico.org.uk/for-the-public/official-information/>

Fel arall, gallwch ysgrifennu at yr ICO:

Information Commissioner's Office

Wycliffe House

Water Lane

Wilmslow

Cheshire

SK9 5AF

Ffôn: 0303 123 1113

Gwybodaeth bellach

Gellir dod o hyd i wybodaeth bellach am sut mae'r sefydliadau sy'n rhan o'r ymchwil yn prosesu data personol drwy ddefnyddio'r manylion cyswllt a'r dolenni preifatrwydd isod.

Manylion cyswllt

Os oes gennych unrhyw gwestiynau neu bryderon ynghylch sut y caiff eich gwybodaeth ei phrosesu, cysylltwch â Swyddog Diogelu Data'r Coleg gan ddefnyddio'r cyfeiriad e-bost

isod. Gallwch hefyd gysylltu â'r swyddogion diogelu data yn y sefydliadau eraill sy'n rhan o'r prosiect.

Os oes gennych gwestiynau am wybodaeth a gedwir yn eich cyfrif Rhybudd Cymdogaeth, neu os hoffech arfer eich hawliau mewn perthynas â phrosesu a wneir gan VISAV, cysylltwch â VISAV yn uniongyrchol. Bydd VISAV yn ymdrin â cheisiadau o'r fath yn unol â'i wybodaeth preifatrwydd a'i rwymedigaethau diogelu data ei hun.

- Coleg data.protection@college.police.uk
- LSE lse.info.rights@lse.ac.uk
- UCL data-protection@ucl.ac.uk
- VISAV support@neighbourhoodalert.co.uk

Polisiâu preifatrwydd

Mae polisiâu preifatrwydd y sefydliadau sy'n rhan o'r prosiect, neu a fydd yn rhan ohono, ar gael isod:

- Coleg: <https://www.college.police.uk/privacy>
- LSE: <https://www.lse.ac.uk/lse-information/privacy-policy>.
- UCL: <https://www.ucl.ac.uk/legal-services/privacy>
- VISAV: <https://www.neighbourhoodalert.co.uk/Content/Tudalens/Privacy-Policy>